

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng thương mại cổ phần C, bà Lê Thị T, ông Đinh Chiến V.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng” đề ngày 02 tháng 08 năm 2023 của Ngân hàng thương mại cổ phần C;

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 18 tháng 01 năm 2024 về thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

1. Người khởi kiện: Ngân hàng thương mại cổ phần C; địa chỉ: số A Đường T, phường C, quận H, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: ông Trần Minh B, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Lê Thị Ngọc H; chức vụ: Phó Giám đốc Ngân hàng TMCP C - Chi nhánh T1 (theo giấy ủy quyền số 023/UQ-HĐQT-NHCT-PCTT3 ngày 08/01/2024 của người đại diện theo pháp luật Ngân hàng TMCP C).

2. Người bị kiện: Bà Lê Thị T; sinh năm 1967; địa chỉ: số nhà A, phố Đ, tổ I, khu F, phường G, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh.

3. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Ông Đinh Chiến V; sinh năm 1962; địa chỉ: số nhà A, phố Đ, tổ I, khu F, phường G, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 18 tháng 01 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 18 tháng 01 năm 2024, cụ thể như sau:

Ngân hàng thương mại cổ phần C với bà Lê Thị T và ông Đinh Chiến V thỏa thuận, thống nhất:

1.1 Về nghĩa vụ trả nợ: Bà Lê Thị T và ông Đinh Chiến V có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP C toàn bộ số tiền còn nợ tính đến ngày 18/01/2024 là **41.746.391.235 đồng** (bốn mươi một tỷ, bảy trăm bốn mươi sáu triệu, ba trăm chín mươi một nghìn, hai trăm ba mươi lăm đồng). Trong đó:

- Nợ gốc: 38.020.000.000 đồng (ba mươi tám tỷ, không trăm hai mươi triệu đồng).

- Nợ lãi trong hạn: 2.803.859.547 đồng (hai tỷ, tám trăm linh ba triệu, tám trăm năm mươi chín nghìn, năm trăm bốn mươi bảy đồng).

- Nợ lãi quá hạn: 922.531.688 đồng (chín trăm hai mươi hai triệu, năm trăm ba mươi một nghìn, sáu trăm tám mươi tám đồng).

Theo Hợp đồng cho vay hạn mức số 273/2021/HĐCVHM/NHCT306 ngày 18/11/2021 và Hợp đồng cho vay hạn mức số 26/2023/HĐCVHM/NHCT306-LE THI TUYET ngày 17/03/2023 giữa Ngân hàng TMCP C - Chi nhánh B1 (nay là Chi nhánh T1) và bà Lê Thị T - Chủ hộ kinh doanh TUYẾT VĂN CERAMICS).

Thời gian trả nợ: Đến ngày 31/03/2024 bà Lê Thị T và ông Đinh Chiến V có nghĩa vụ trả toàn bộ khoản nợ gốc và lãi nêu trên.

Kể từ ngày 18/01/2024 là ngày hòa giải thành tại Trung tâm hòa giải, đối thoại tại Tòa án cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ, bà T và ông V còn phải chịu tiền lãi đối với khoản tiền chưa trả theo mức lãi suất các bên thỏa thuận tại Hợp đồng cho vay, K ước nhận nợ và các văn bản sửa đổi bổ sung nhưng phải phù hợp với quy định của pháp luật.

1.2 Về xử lý tài sản thế chấp: Ngân hàng TMCP C với bà Lê Thị T và ông Đinh Chiến V thỏa thuận thống nhất:

Tài sản thế chấp là: Quyền sử dụng 397,5m² đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 58A, tờ bản đồ số 47 thuộc ô số 115A, khu C, phường G, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh, theo Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số C0 037870, số vào sổ cấp giấy chứng nhận CH 38461 do Ủy ban nhân dân thành phố H cấp ngày 25/12/2019 cho ông Đinh Chiến V và bà Lê Thị T, theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và nhà ở số 201/2020/HĐBĐ/NHCT306 ký ngày 01/12/2020 giữa Ngân hàng TMCP C - Chi nhánh B1 (nay là Chi nhánh T1) với ông Đinh Chiến V, bà Lê Thị T và các văn bản sửa đổi bổ sung, phụ lục hợp đồng.

Trong trường hợp bà Lê Thị T và ông Đinh Chiến V không thực hiện nghĩa vụ trả nợ, hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ theo thỏa thuận đã nêu tại mục 1.1 cho Ngân hàng TMCP C thì Ngân hàng TMCP C có quyền đề nghị Cơ quan thi hành án có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp theo quy định của pháp luật để thu hồi nợ.

Trong trường hợp số tiền thu hồi được từ việc xử lý tài sản đảm bảo không đủ trả nợ thì bà Lê Thị T và ông Đinh Chiến V còn phải tiếp tục thực hiện nghĩa

vụ trả nợ cho Ngân hàng TMCP C cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản tiền vay.

1.3 Về chi phí hòa giải: Ngân hàng thương mại cổ phần C chịu toàn bộ chi phí hòa giải (đã nộp đủ).

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND TP. Hạ Long;
- Chi cục THADS TP. Hạ Long;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Đoàn Thị Thủy